

48° NORD - 10° OST



Das Magazin aus dem Herzen Wasseralfingens



Nur noch ein paar Tage...

Wir gehen jetzt einfach mal davon aus, liebe Leserinnen und Leser dieser Zeilen, dass Sie sich bereits in vorweihnachtlicher Stimmung befinden, das Mehl und die Zutaten für ihre „Bredla“ bereitstehen und das Geschenkpapier parat liegt, um die kleinen selbstgemachten Überraschungen für Ihre Freunde/Verwandten/Bekannteten einzupacken. Sicher haben Sie auch schon das Meiste für die Weihnachts- und Silvestertage organisiert, und Fragen beantwortet wie: wer besucht wen, wann und wie lange, wer bringt den Nudelsalat mit, wer ist für den Schaumwein in der Bowlle verantwortlich und wer muss neben Tante Edeltraud sitzen. Ein Geheimtipp an dieser Stelle von uns: Weihnachten in und um Wasseralfingen bzw. Weihnachten in fernen Gegenden der Welt unter Teilnahme von Wasseralfingern ist nur dann ein richtiges Weihnachtsfest, wenn Fest- und Bockbier von der Löwenbrauerei dabei sind! Das ist alternativlos und unverhandelbar, Punkt!

Ab Anfang dieses Monats dürfen wir Sie in der festlich beleuchteten Innenstadt begrüßen, unsere Geschäfte erwarten und versorgen Sie mit allem, was das fröhlich gestimmte Herz begehrt. Der Weihnachtsmarkt am Tiefen Stollen, die Feiern der Vereine zum Fest, das Treffen der Bürgerinnen und Bürger am Heiligen Abend im Bürgerhaus und die Zeiten der Stille in den Kirchen laden Sie ein, sich im Kreise der Freunde oder auch ganz persönlich auf die Festtage einzustimmen.

Und, ach ja, bevor wir es vergessen (weil sich offensichtlich das Jahr zu Ende neigt): die Redaktion dieses fabelhaften Magazins und der gesamte Vorstand des Gewerbe- und Handelsvereins wünscht

Ihnen und Ihren Lieben einen guten Rutsch ins neue Jahr und ein paar wirklich geruhsame Tage. Wir haben, soviel sei aus dem „inner-circle“ verraten, wieder mit viel Leidenschaft und Freude dieses Heft gemacht und freuen uns mit Ihnen auf ein spannendes 2024. Vielen Dank fürs Lesen und Ihr Wohlwollen mit uns.



Ihr Gewerbe- und Handelsverein Wasseralfingen



— maler Siedler —

... einfach anders

Tradition und Innovation
75
Jahre

— maler Siedler — GmbH & Co. KG
Stiewingstraße 6
73433 Aalen-Wasseralfingen
Telefon: (0 73 61) 97 69-0
E-Mail: info@maler-siedler.de
www.maler-siedler.de

Neues vom GHV

Liebe Leserinnen und Leser rund um Wasseralfingen,

mit Riesenschritten neigt sich das Jahr 2023 dem Ende zu und es erwarten uns einige Tage der Ruhe, Besinnung und familiären Treffen.

Am 18. November konnten wir den glücklichen Gewinnern der diesjährigen „Homecoming Weeks“ im Rahmen des Wochenmarktes am Karlsplatz ihre Preise überreichen. Preise im Wert von über 900 Euro in Form unseres Einkaufsgutscheines, der Wasseralfinger Mark, sowie einige Geschenkkörbe erfreuen nun die glücklichen Gewinner. Hierzu unser herzlicher Glückwunsch.

Ab 2. Dezember läuft wieder unsere Beliebte Glücksscheinaktion im Advent, einfach bei Ihrem nächsten Einkauf ein Los ausfüllen, abgeben und schon sind Sie beim Gewinnspiel dabei. Es lohnt sich!



Vom 7. bis 10. Dezember findet wieder der schon traditionelle Weihnachtsmarkt am und im Tiefen Stollen statt. Nutzen Sie den kostenlosen Busshuttle von den Parkplätzen und genießen Sie ein paar Stunden in weihnachtlichem Glanz. Gerne unterstützen wir dieses tolle Event mit einem finanziellen Beitrag. Näheres erfahren Sie in dieser Ausgabe.

Ferner dürfen wir Ihnen wieder ein neues Mitglied vorstellen: Die Rupp, Kirchner & Kaufmann Gastro GmbH als neue Pächter der Viktoria Vereinsgaststätte. Die neuen Pächter freuen sich auf Ihren Besuch, um Ihren Gaumen verwöhnen zu dürfen.



Nun möchten wir Ihnen eine geruhige Adventszeit, ein paar besinnliche Weihnachtstage sowie einen guten Rutsch ins Jahr 2024 wünschen.

**Mit einem herzlichen Glück-Auf
Vorstand und Ausschuss
Gewerbe- und Handelsverein Wasseralfingen e.V.**

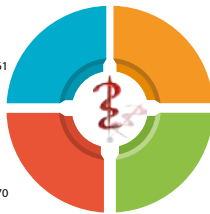
Vier Apotheken - ein starkes Team

Limes-Apotheke

Wilhelmstr. 5
73433 Aalen
Tel.: 07361/71870 - Fax: 07361/76261
apotheke@limes-apotheke.com

Apotheke am ZOB

Bahnhofstr. 32
73430 Aalen
Tel.: 07361/69020 - Fax: 07361/69070
info@apo-zob.de



Härtsfeld-Apotheke

Ebnater Hauptstr. 44
73432 Aalen
Tel.: 07367/4454 - Fax: 07367/4907
info@haertsfeld-apo.de

Apotheke im Reichsstädter Markt

Friedhofstr. 1
73430 Aalen
Tel.: 07361/66111 - Fax: 07361/66112
info@apotheke-im-reichsstaedtermarkt.com

www.aalener-limes-apothenverbund.de

Unsere Öffnungszeiten in Wasseralfingen:

Montag bis Freitag: 08:00 bis 18:30 Uhr (durchgehend geöffnet)

Samstag: 08:00 bis 12:00 Uhr

Wir sind auf das E-Rezept vorbereitet:
ob per Papier, Telefon, Email oder App!

Kommen Sie vorbei - Wir beraten Sie gerne
Alternativ vereinbaren Sie einen Termin
zur Onlineberatung.

**Mehrfach sparen
in Ihrer
Limes-Apotheke**



- sammeln Sie **PAYBACK Punkte***
- regelmäßige Angebote in unseren Flyern*
- Bonus- und Kundenkarte*
- Botendienst*

* im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen



Apotheke am Brautenberg

Inhaberin Michaela Hrob e.K.
Kolpingstr. 14
73433 Aalen-Wasseralfingen
Telefon: 07361-52 64 044
Fax: 07361-52 64 045

Öffnungszeiten

Montag, Dienstag, Donnerstag u. Freitag:
8 – 13 Uhr und 14.30 – 18 Uhr
Mittwoch: 8 – 13 Uhr
Samstag: 8 – 12 Uhr

Nutzen Sie unseren Online-Shop!



Bis 12:45 Uhr
bestellt –
HEUTE
zugestellt

Rezepte und
Medikamente
online vorbestellen
und liefern lassen*

Direkter Kontakt
per Live-Chat

Jeden Monat
attraktive Angebote

Jetzt kostenlos
meineapotheke.de App
herunterladen



mea
meine apotheke

* Abgabe verschreibungspflichtiger Arzneimittel nur nach Entreichung des Originalrezeptes.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Ihre Michaela Hrob und das Team der Apotheke am Brautenberg

Notfallapotheken Dezember

von 8.30 Uhr bis 8.30 Uhr am Folgetag

MONTAG	DIENSTAG	MITTWOCH	DONNERSTAG	FREITAG	SAMSTAG	SONNTAG
		Adler-Apotheke Aalen 07361 - 6 14 60		1 Limes Apotheke Wasserralfingen 07361 - 7 18 70	2 Apotheke Abtsgmünd 07366 - 63 59	3 Apotheke am Brauenberg Wasserralfingen 07361 - 5 26 40 44
4 Aala Apotheke 07361 - 9 23 85 70	5 Apotheke Dr. Jäger Aalen 07361 - 6 25 87	6 Härtfeld-Apotheke Aalen-Ebnat 07367 - 44 54	7 Kochertal-Apotheke Oberkochen 07364 - 76 66	8 Apotheke am ZOB Aalen 07361 - 6 90 20	9 Rems-Apotheke Essingen 07365 - 51 15	10 Apotheke im Facharztzentrum Aalen 07361 - 55 98 33
11 Marien-Apotheke Unterkochen 07361 - 8 82 13	12 Stadt-Apotheke Wasserralfingen 07361 - 7 17 28	13 Stern-Apotheke Aalen 07361 - 6 27 70	14 Limes Apotheke Wasserralfingen 07361 - 7 18 70	15 Schloss-Apotheke Essingen 07365 - 91 91 00	16 Gaia-Apotheke 07361 - 55 62 00	17 Volkmsberg-Apotheke Oberkochen 07364 - 91 94 93
18 Adler-Apotheke Aalen 07361 - 6 14 60	19 Aala Apotheke 07361 - 9 23 85 70	20 Limes Apotheke Wasserralfingen 07361 - 7 18 70	21 Apotheke Abtsgmünd 07366 - 63 59	22 Apotheke am Brauenberg Wasserralfingen 07361 - 5 26 40 44	23 Hofherrn-Apotheke Aalen 07361 - 4 40 41	24 Apotheke Dr. Jäger Aalen 07361 - 6 25 87
25 Härtfeld-Apotheke Aalen-Ebnat 07367 - 44 54	26 Kochertal-Apotheke Oberkochen 07364 - 76 66	27 Apotheke am ZOB Aalen 07361 - 6 90 20	28 Rems-Apotheke Essingen 07365 - 51 15	29 Apotheke im Facharztzentrum Aalen 07361 - 55 98 33	30 Marien-Apotheke Unterkochen 07361 - 8 82 13	31 Stadt-Apotheke Wasserralfingen 07361 - 7 17 28

Aala Apotheke
Weilerstr. 8
73434 Aalen (Hofherrnweiler)
07361 - 92 38 570

Apotheke im Facharztzentrum
Weidenfelder Str. 1
73430 Aalen
07361 - 55 98 33

Marien-Apotheke Unterkochen
Rathausplatz 8
73432 Aalen (Unterkochen)
07361 - 8 82 13

Stadt-Apotheke Wasserralfingen
Karlsplatz 20
73433 Aalen (Wasserralfingen)
07361 - 7 17 28

Stern-Apotheke Aalen
Reichsstädter Str. 22
73430 Aalen
07361 - 6 27 70

Schloss-Apotheke Essingen
Tauchenweiler Str. 4
73457 Essingen
07365 - 91 91 00

Apotheke am Brauenberg
Kolping Str. 14
73433 Aalen (Wasserralfingen)
07361 - 5 26 40 44

Gaia-Apotheke
Wilhelm-Merz-Str. 18/1
73431 Aalen
07361 - 55 62 00

Volkmsberg-Apotheke
Oberkochen
Heidenheimer Str. 15
73447 Oberkochen
07364 - 91 94 93

Adler-Apotheke Aalen
Beinstr. 6
73430 Aalen
07361 - 6 14 60

Hofherrn-Apotheke Aalen
Hofherrnstr. 50
73434 Aalen (Hofherrnweiler)
07361 - 4 40 41

Apotheke im Reichsstädter Markt
Friedhofstr. 1
73430 Aalen
07361 - 6 61 11

Härtfeld-Apotheke Aalen-Ebnat
Ebnater Hauptstr. 44
73432 Aalen (Ebnat)
07367 - 44 54

Adler Apotheke Ellwangen
Marienstraße 2
73479 Ellwangen
07961 - 93 38 60

Alle Angaben ohne Gewähr

Apotheke Abtsgmünd
Hauptstr. 33
73453 Abtsgmünd
07366 - 63 59

Apotheke am Markt Hüttlingen
Abtsgmünder Str. 7
73460 Hüttlingen
07361 - 5 28 05 81

Apotheke Dr. Jäger Aalen
Gmünder Str. 4
73430 Aalen
07361 - 6 25 87

Limes-Apotheke Wasserralfingen
Wilhelmstr. 5
73433 Aalen (Wasserralfingen)
07361 - 7 18 70

Stifts-Apotheke Ellwangen
Priestergasse 9
73479 Ellwangen
07961 - 9 04 00

Apotheke am ZOB Aalen
Bahnhofstr. 32
73430 Aalen
07361 - 6 90 20

Kochertal-Apotheke Oberkochen
Heidenheimer Str. 16
73447 Oberkochen
07364 - 76 66

Rems-Apotheke Essingen
Bahnhofstr. 33
73457 Essingen
07365 - 51 15

Notrufnummern

	Polizei	110		Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
	Feuerwehr, Rettungswagen, Notarzt	112		Giftnotruf München	(089) 1 92 40
				Nacht/Notdienst	0800 00 22 8 33

STADT-APOTHEKE
HILFE & INFORMATION ZUM THEMA HÄMOPHILIE
Karlsplatz 20 • 73433 Aalen - Wasserralfingen
Telefon 07361/919700 • www.aerztehaus-wasserralfingen.de
Öffnungszeiten:
Mo., Di., Do. 8 – 18.30 Uhr / Mi., Fr 8-18 Uhr / Sa. geschlossen

Spezialisiertes Warenlager in den Bereichen
Magen – Darm – Nieren – Bluthochdruck
Diabetes – Insuline – Wundauflagen
Blutgerinnung und Hämophilie

Ihre Apotheken

Einfache und sichere Vorbestellung:

- Die kostenlose App „Ihre Apotheken“ können Sie aus dem Google PlayStore oder AppStore laden und auf ihrem Smartphone installieren.
- Scannen Sie den QR-Code, um die „Ihre Apotheken“ App mit uns, ihrer STADT-APOTHEKE, zu verbinden und als Stammapotheke zu speichern.

Besuchen Sie gerne auch unseren Online-Shop auf www.aerztehaus-wasserralfingen.de

Über unsere Kundenkarte erhalten Sie jetzt 2% Rabatt

Die Monatsangebote in den AVIE Angebotsflyern erhalten Sie zusätzlich!

Sinnvoll: Präparate zur Gesundheitsvorsorge (Erkältung, Immunsystem) als Geschenke!

Wie Medinait und Daymed zusammen!

Wick DayNait Tabletten
16 St. **12,99€**

zur Unterstützung des Immunsystems

Orthomol Immun
Mikronährstoffe
~~62,99€~~ **56,70 €**

zur Unterstützung des Immunsystems von Kindern

Orthomol junior c plus -
Mikronährstoffe
~~45,99€~~ **41,30 €**

Ihr Darm wird gesünder!

OMNI-BIOTIC SR-9 mit B-Vitaminen
28 Beutel **34,49€**

Wenn Sie blutdrucksenkende Medikamente einnehmen: Können wir ihren Blutdruck messen und dokumentieren.

Sprechen Sie uns einfach an. Entweder sofort möglich oder via Termin.

Gültig im Dezember 2023

■ maler Siedler setzt auf Tradition und Innovation

Tradition und Innovation
75
Jahre

— maler Siedler — ... einfach anders

■ Rückblick auf 75 Jahre Firmengeschichte

Aus kleinen Anfängen zu einem angesehenen und kompetenten Fachbetrieb hat sich die Firma maler Siedler GmbH & Co. KG in der Stiewingstraße 6 in Wasseralfingen entwickelt, die nunmehr auf eine 75-jährige Firmengeschichte zurückblicken kann.



Am 8. September 1948, wurde der Betrieb von Hans Siedler am Gaskessel bei der Firma Stegmaier gegründet. 1956 erfolgt der Umzug in die Karl-Kessler-Straße. Nach der Meisterprüfung im Jahre 1981, übernahm Sohn Peter Siedler den Betrieb von seinem Vater. Das Team bestand damals aus drei Personen: Dem Chef, einem Gesellen und dem Lehrling.

Der Betrieb begann nun stetig zu wachsen, die Angebots- und Dienstleistungspalette wurde immer mehr erweitert und der Mitarbeiterstamm wuchs kontinuierlich an. Als nächsten wichtigen Schritt in eine erfolgreiche Zukunft der Firma bezeichnet Peter Siedler den Umzug in die Stiewingstraße 6 im Januar 1991, wo man die dortige Halle der Firma Minsch-Funk den Betriebsnotwendigkeiten entsprechend umbaute und fertigstellte. Gleichzeitig wurde das Leistungsspektrum um eine Pulverbeschichtung und Industrielackierung erweitert.

Da die Betriebsräume mit den Jahren einfach zu klein wurden, erfolgte im Jahre 2015 die Erweiterung des Firmengebäudes um ein Lagergebäude und ein Verwaltungsgebäude mit einer hauseigenen Bemusterung und Seminarraum. Die Lackierkabine wurde 2021 auf den neusten Stand der Technik gebracht, und mit allen dazugehörigen Maßnahmen zum Schutz der Mitarbeiter und der Umwelt modernisiert.

Heute zählt der Meisterbetrieb 26 Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen. Sie bilden als Team einen wichtigen Qualitätsfaktor für die Ausführung unserer Leistungen. Daher sind Weiter- und Fortbildungsmaßnahmen unserer Mitarbeiter ein wichtiger Baustein zum langfristigen Erhalt unserer Leistungsfähigkeit und somit zur Zufriedenheit unserer Kunden.



Ebenfalls ist die Ausbildung junger Menschen zum Maler und Lackierer ein Bestandteil der Firmenphilosophie und eine wichtige Investition in die Zukunft des Betriebes. Der Beruf des Malers und Lackierers bietet jungen Menschen heute hervorragende Perspektiven.

Geeignete Bewerber zu finden ist jedoch nicht einfach, da auch hier die demographische Entwicklung und das Image der Handwerksberufe spürbar sind. Daher sind wir sehr glücklich, dass wir derzeit 3 Auszubildende im Betrieb haben, denen wir die Freude am Beruf und das gesamte Leistungsspektrum des Malers und Lackierers vermitteln können.



■ Die Firma maler Siedler steht auf 3 Säulen

■ Der Malerbetrieb

Schwerpunkt ist das Malerhandwerk, hier stehen Peter Siedler und Christian Anacker, seit 2005 im Betrieb, als kompetente Ansprechpartner zur Verfügung. Die Firma Siedler ist hier hauptsächlich im privaten und gewerblichen Bereich sowie für kommunale Auftraggeber tätig.

Das Leistungsspektrum umfasst Renovierungen aller Art, dekorative Innengestaltungen, Hand- und Spritzlackierung, Verputzarbeiten im Innen- und Außenbereich, Fassadenanstriche, Schimmelsanierungen, Bodenbeläge, Bodenbeschichtungen, Trockenbau sowie Akustiksysteme. Hier bieten wir Komplettleistung von der Planung, über die Ausführung bis hin zu Fertigstellung.

Das heißt individuelle und objektive fachliche Beratung vor Ort, Aufnahme des Ist-Zustands, gemeinsame Bedarfsermittlung nach Kundenwunsch, ein ausführliches Angebot, saubere und termingerechte Ausführung.

» Die Kundenzufriedenheit und die Qualität unserer Arbeit stehen für maler Siedler an oberster Stelle.



■ Die Nasslackierung

Seit dem Einbau der neuen Lackierkabine mit Überdrucksystem und spezieller Filtertechnik, wurde die Oberflächenqualität der Nasslackierung deutlich gesteigert, außerdem ist sie sehr flexibel einsetzbar.

maler Siedler lackiert Metall-, Kunststoff- sowie Holzbauteile und verarbeitet in diesem Bereich ausschließlich qualitativ hochwertige Produkte. Die Bandbreite reicht von Einzelstücken über Kleinserien bis hin zu vereinbarten Rahmenverträgen.



■ Die Pulverbeschichtung

In 32 Jahren hat sich die Firma Siedler in diesem Bereich ein hohes Renommee bei ihren Kunden aus Industrie, Handwerk sowie auch im Privatkunden-Bereich erworben.

Durch die Pulverbeschichtung erhalten Werkstücke optisch hochwertige Oberflächen sowie hohen Schutz vor Korrosion und Witterungseinflüssen.

In einer dreistufigen und vollautomatischen Durchlaufreinigungsanlage werden Werkstücke entfettet, eisenphosphatiert und gespült. Ziel ist ein optimaler Korrosionsschutz wie auch ideale Voraussetzung für die nachfolgende Pulverbeschichtung. Im nachfolgenden Verfahrensvorgang werden die Kundenprodukte mit der individuell gewünschten Farb-, Struktur- und Pulverauswahl beschichtet.



— maler Siedler —
... einfach anders

**Alles aus einer Hand –
Kompetenz bis ins Detail.**

- Malerfachbetrieb
- Pulverbeschichtung
- Industrielackierung
- Bodenbelagsarbeiten
- Bodenbeschichtung
- Betonsanierung

— maler Siedler — GmbH & Co. KG

Stiewingstraße 6
73433 Aalen-Wasseralfingen
Telefon: (0 73 61) 97 69-0
E-Mail: info@maler-siedler.de
Internet: www.maler-siedler.de



Nachfragt! bei Leonie Kroter - unsere deutsche Nachwuchshoffnung im Mehrkampf

Als ich im September 2023 die Zeitung las, fiel mir sofort ein Artikel über ein Wasseralfinger Ausnahmetalent ins Auge. Zarte 17 Jahre ist sie alt und bereits auf Weltranglistenplatz 8 im Mehrkampf bei den Frauen in der Klasse U18. Ihr Name: Leonie Kroter von der DJK-SG Wasseralfingen. Und so nahm ich dann Kontakt mit ihrer langjährigen Vereinstrainerin auf, um bei ihr und ihren Eltern wegen eines Termins für ein Treffen anzufragen.

Es ist ein schöner Samstagnachmittag, als eine junge, fast etwas schüchtern wirkende junge Dame mit ihrer Mutter bei uns hereinschneit. Angesprochen auf ihren 2. Platz bei den deutschen Mehrkampfmeisterschaften in Hannover im September beginnen ihre Augen sofort zu leuchten und sie erzählt uns von ihrem Sport, ihrem Tag und ihren Zielen. Schnell ist klar, Leonie weiß genau, was sie will, und ist bereit hart für ihren Erfolg zu arbeiten!

4810: Wann hast du denn mit dem Sport angefangen?

Leonie: Nun ja, wie so viele andere habe ich mich zuerst mal in verschiedenen Sportarten ausprobiert, Akrobatik, Judo, Geräteturnen, ja und dann natürlich auch Leichtathletik. Da war ich so etwa 6 oder 7 Jahre alt. Und bei der Leichtathletik bin ich dann hängengeblieben. Zweimal pro Woche trainiert Leonie bei der DJK Wasseralfingen unter Trainerin Sabine Riedmüller, die schon bald das Talent von Leonie erkennt und sie fördert. 2016 sorgt Leonie mit gerade mal 10 Jahren für Furore, als sie bei den Leichtathletik Einzelmeisterschaften gleich alle 5 Wettbewerbe in ihrer Altersklasse gewinnt. Ihre Trainerin setzt alles in Bewegung, um sie so gut wie möglich zu fördern. Bei einem Olympiastützpunkttraining, wo Leonie 1- bis 2- mal pro Woche zusätzlich trainiert, wird Leonie dann 2020/2021 von Landestrainer Florian Bauder angesprochen, ob sie sich nicht beim Sportinternat in Stuttgart bewerben möchte. Es folgen viel lange, intensive Gespräche und Diskussionen zwischen Eltern, Trainern und Leonie.

Frau Kroter: Das war gar nicht so einfach für uns alle. Ein Kind so früh loszulassen, das war ganz schön hart für uns alle. Wir fragten sie, ob sie sich das wirklich zutraut, schließlich ist sie ja eigentlich auch ein Familienmensch und liebt ihre Freunde hier. Doch Leonie war fest entschieden, diesen Schritt zu gehen.

Leonie: Auch wenn es mir schon schwerfiel, meine Freunde hier zu verlassen, war mein Wunsch, auf das Sportinternat zu gehen einfach zu groß. Es ist eine riesige Chance für mich, die ich hier in Wasseralfingen nicht habe.

Das Sportinternat "Haus der Athleten" befindet sich in Bad Cannstatt und bietet die Möglichkeit, auf dem Olympiastützpunkt Stuttgart zu trainieren. Dabei gibt es eine enge Kooperation mit den Schulen vor Ort, damit die Sportler:innen auch einen qualifizierten Schulabschluss machen können. Eine engmaschige Betreuung unter Einbeziehung der Eltern sorgt für ein stabiles, positives Umfeld.

Leonie: So kann ich auch manchmal bei Wettkämpfen in der Schule fehlen, muss dann aber den Stoff eigenständig nacharbeiten und entsprechende Leistungsnachweise erbringen.

4810: Wow, das hört sich nach einem anstrengenden Tagesablauf an? Wie muss ich mir deinen Tag vorstellen?

Leonie: Nun ja, nach dem Frühstück morgens geht es erst mal in die Schule, danach zurück ins Internat, wo ich mir mein Mittagessen selbst koche. Nachmittags steht dann Training auf meinem Stundenplan. Ich trainiere zielgerichtet nach einem speziellen Trainingsplan.

Nach dem Abendessen geht es dann an die Hausaufgaben.

Auch wenn Leonie für sich selbst kochen muss, ist eine gesunde Ernährung sehr wichtig. Das hat sie von ihrer Mutter gelernt, aber das Sportinternat bietet auch hier Unterstützung mit einer speziellen Ernährungsberatung.

4810: Da hast du aber nicht mehr viel Zeit für anderes? Wie machst du das denn mit deinen Freunden und Hobbies?

Leonie: Klavierspielen ist da leider nicht mehr drin, das stimmt. Am Wochenende bin ich aber meistens daheim und besuche meine Freunde hier. Trotzdem habe ich auch fürs Wochenende meinen Trainingsplan, den ich einhalten muss. Eigentlich trainiere ich immer durch, auch in den Ferien. Lediglich im September habe ich dann eine Trainingspause.

4810: Inwiefern unterscheidet sich denn das Training in der Sportschule von dem im Verein?

Leonie: Beim Vereinstraining ist das Training nach 1,5 bis 2 Stunden vorbei, egal, ob man den Trainingsplan abgearbeitet hat oder nicht. Hier in der Sportschule muss der Trainingsplan immer fertig gemacht werden. Auch ist das Training vielschichtiger aufgebaut. Im Herbst bis etwa Ende November wird gezieltes Aufbautraining gemacht mit Kraft- und Ausdauertraining. Danach wird dann gezielt in den einzelnen Disziplinen trainiert. An Ostern und Pfingsten geht es dann 10 Tage ins Trainingslager nach Italien oder in die Schweiz.

4810: Und was sind so deine Ziele?

Leonie: Langfristig natürlich Olympia, wovon wohl jeder Leistungssportler träumt. Olympia 2028 wäre schon toll, am liebsten im Mehrkampf, denn ich liebe die Vielseitigkeit dieses Wettbewerbs. Aber dazu muss ich mich natürlich noch stabilisieren. Mittelfristig möchte ich mich für die U20-WM qualifizieren. Die findet im August 2024 in Lima statt. Das ist gar nicht so einfach, denn nur 2 können sich qualifizieren!

4810: Und was ist dein nächster Wettbewerb?

Leonie: Das ist die deutsche Hallenmeisterschaft am 20./21. Januar 2024 in der Altersklasse U20 in Frankfurt/Main. Mein Ziel ist, eine Medaille zu gewinnen. Aber das ist noch ein harter Weg, denn es gibt verschiedene Änderungen zur Altersklasse U18. Die Hürden sind 84 cm hoch, also 8 cm höher und die Kugel wiegt 4 kg statt 3 kg.

Ich bin beeindruckt über Leonies Zielstrebigkeit. Auch wenn ihr Tag voll durchgetaktet ist, kaum Zeit für anderes lässt, merkt man Leonie die Freude an ihrem Sport an. Ein solches Training kostet natürlich auch viel Geld. Daher ist Leonie auf der Suche nach Sponsoren. Gerne möchten wir sie hier bei ihrer Suche unterstützen. Damit sie weiterhin so zielstrebig an ihrer sportlichen Karriere arbeiten kann. Wenn Sie Leonie auf ihrem sportlichen Weg unterstützen wollen, können Sie sich gerne an ihre Vereinstrainerin Sabine Riedmüller von der DJK-SG Wasseralfingen oder auch an unsere Redaktion wenden.

Wer weiß, vielleicht unterstützen Sie ja damit eine kommende Olympiasiegerin

Kontakt Daten:

leichtathletik@djkwasseralfingen.de
4810@ghvwasseralfingen.de



Aktuelles vom Wasseraalfinger Aktienclub e.V.

Augenblicklich ist die Berichtssaison der Aktiengesellschaften für das dritte Quartal in vollem Gange. Die Berichte sind diesmal besonders interessant, da sie das Zahlenmaterial aus dem Rezessionszeitraum betrachten und einen Ausblick auf die Erwartungen für das Jahr 2024 geben. In Europa brachen die Gewinne je Aktie zum Vorjahresquartal um durchschnittlich 16 Prozent ein, wobei die Entwicklung der einzelnen Branchen stark unterschiedlich ist: Schlusslichter waren die Bau- und Energiebranche; gut behauptet hat sich die Finanzbranche. Ein anderes Bild zeigt sich bei einem Blick in die USA. Dort erwirtschafteten die Aktiengesellschaften nach drei rückläufigen Quartalen im abgelaufenen Quartal einen Gewinnzuwachs von 4,1 Prozent zum Vorjahr.

Interessanter als der Rückblick sind jedoch die Prognosen für das vierte Quartal 2023 und speziell für 2024. Für das vierte Quartal erwartet Amerika ein Umsatzwachstum von 3,3 % und ein Gewinnwachstum von 3,2 % gegenüber

dem Vorjahr. Damit würden die Umsätze für das Gesamtjahr 2023 um 2,3 % und der Gewinn pro Aktie um knapp 0,6 % wachsen. Für das Gesamtjahr 2024 gehen die aktuellen Konsensschätzungen von einem Umsatzwachstum von 5,5 % und einem Gewinnwachstum von 11,6 % aus. Für Europa wird im nächsten Jahr ein Gewinnwachstum von 7 Prozent erwartet.

Eine positive Überraschung gab es in den USA bei der Entwicklung der Inflation: Nachdem für den Oktober eine Inflationsrate von 3,7 Prozent erwartet wurde, hat sich die Teuerung mit 3,2 Prozent deutlich geringer entwickelt. Auf diesem Niveau wird die amerikanische Zentralbank FED keine weitere Zinserhöhung beschließen. Die US-Aktienmärkte reagieren mit deutlichen Kursgewinnen. Auch in Deutschland bewegt sich die Inflation in die richtige Richtung. Aktuell liegt sie bei 3,8 Prozent (September: 4,5 Prozent), ist damit von ihrem Höchststand zum Jahreswechsel fast 5 Prozent zurückgekommen und liegt auf dem niedrigsten Stand seit August 2021. Kommt jetzt eine Jahresendralley? Logi-

scherweise sind die Analysten uneins. Die letzten 20 Jahre zeigen, dass die Monate November und Dezember gute Börsenmonate waren. Auch dieses Jahr ist der November sehr gut gelaufen. Zum belastenden Faktor in Deutschland könnte sich das Milliardenloch im Haushalt entwickeln, das nach dem Urteil des Bundesverfassungsgerichts zum Klima- und Transformationsfonds klappt. Der Rückgang der Inflation, die Erwartung der Analysten auf ein Ende der Leitzinserhöhungen sowie die Prognosen zur Gewinnentwicklung in 2024 stützen die Hoffnung auf einen weiteren Kursanstieg.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Weitere Informationen erhalten Sie.....



VVB GmbH Aalen
Telefon 0 73 61/78 09 77 0
info@wb-net.de

AVIE
STADT-APOTHEKE
HILFE & INFORMATION ZUM THEMA HÄMOPHILIE



**UNSER INNOVATIVES E-REZEPT MANAGEMENT
KOMBINIERT MIT UNSEREM SPEZIALISIERTEN WARENLAGER**

- Diabetes
- Bluthochdruck
- Heil- und Hilfsmittel
- Magen-Darm
- Harnwege

Sichert eine **sofortige Belieferung!**

Unser 24h/7 Tage-Abholautomat und auch Hausanlieferung unterstützen Sie.

Tradition bringt Innovation!

Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. 8 – 18.30 Uhr / Mi., Fr. 8 – 18 Uhr/ Sa. geschlossen

Karlsplatz 20 • 73433 Aalen - Wasseraalfinger • www.aerztehaus-wasseraalfinger.de

Es werde Licht!

Wir bringen Licht in ihr Leben.
Nutzen Sie das ganze Spektrum unserer Leistungen im Bereich Elektrotechnik.

Von der Installation in Alt- und Neubauten bis hin zu Wallboxen und Industrieservice.



STEIDLE-EMDEN
ELEKTROTECHNIK

Allgäuer Straße 8 | 73433 Wasseraalfinger | 07361/77824 | info@steidle-emden.de



**LKW-, Raupen-, Anhängerbühnen
Gelenk- und Scherenbühnen**

**Wilhelmstraße 103
73433 Aalen**

**Telefon (07361) 970044
Telefax (07361) 970046**

**www.motz-arbeitsbuehnen.de
info@motz-arbeitsbuehnen.de**

fenster *Scheible*

fensterbau und glaserei gmbh

Meisterbetrieb der Glaserinnung Ostalb

Holz – Holz-Aluminium – Kunststoff

Fenster · Haustüren · Rollläden · Vordächer ·
Reparatur-Schnelldienst · Kundendienst

Karlstraße 78

73433 Wasseralfingen

Tel.: 07361 / 91 15 0

Fax: 07361 / 91 15 19

kontakt@fenster-scheible.de

www.fenster-scheible.de



Forum Junge Künstler - Konzert für Erdbebenopfer

8 Monate sind seit dem verheerenden Erdbeben vergangen, welches den Südosten der Türkei und den angrenzenden Norden Syriens erschütterte und 60.000 Todesopfer forderte. Allein in Aalens Partnerregion Hatay wurden ca. 600.000 Menschen obdachlos, 90% der Gebäude sowie nahezu die gesamte technische und soziale Infrastruktur wurden zerstört. Nach wie vor ist die Wasserversorgung nicht wieder hergestellt, laut der städtischen Ärztekammer von Antakya haben nur 10% der Einwohner Zugang zu sauberem Trinkwasser. Die Menschen, die ihre Heimat nicht verlassen haben (und dazu eine große Anzahl Flüchtlinge aus der syrischen Grenzregion), harren unter schlimmen hygienischen Bedingungen in Zelten oder Containern aus, leiden häufig an Durchfallerkrankungen und sind schutzlos der großen Menge an Schadstoffen wie Asbest und Quecksilber ausgesetzt, die bei Abrissarbeiten in die Luft gelangen. Noch ist ein großer Teil der Ruinen nicht einmal abgetragen und der Wiederaufbau läuft dementsprechend schleppend an. Erst im Dezember sollen die ersten Wohnungen bezugsfertig sein. Hilfen der türkischen Regierung kommen in den Grenzregionen und vor allem bei ethnischen Minderheiten kaum an.

Die Not ist also nach wie vor groß, doch die Spendenbereitschaft hat nachgelassen, da die Folgen dieses Erdbebens in den Medien kaum noch eine Rolle spielen.

Aus diesem Grund hat sich der Verein „Neurochirurgische Hilfe Indien“ dazu entschlossen, den Erlös des nächsten Benefizkonzerts in vollem Umfang der Aktion „Hilfe für Hatay“ zur Verfügung zu stellen. Die Stadtverwaltung Aalen arbeitet gemeinsam mit dem DRK-Kreisverband eng mit der Verwaltung von Hatay/Antakya zusammen, so dass sinnvolle und nachhaltige Hilfe geleistet werden kann und jeder gespendete Euro dort ankommt, wo er dringend benötigt wird. Im Januar dieses Jahres konnte das

Aalener Publikum die gefeierte und äußerst erfolgreiche Premiere des „Forum Junge Künstler“ erleben. Nun geht dieses Format in die zweite Runde und verspricht ein weiteres Mal einen wunderbaren Konzertabend.

Fünf junge, vielfach mit internationalen Preisen und Stipendien ausgezeichnete Musikerinnen und ein Musiker - Aylin Köybası, Violine, Sisi Toti-auri, Viola, Lukas Barmann, Violoncello sowie das aus den Pianistinnen Türkü Su Dilan Özkaya und Melis Ertürk bestehende Duo Motus - werden das Publikum mit einem abwechslungsreichen Programm und verschiedenen Besetzungen begeistern.

Oberbürgermeister Frederick Brütting übernimmt gerne ein weiteres Mal die Schirmherrschaft und freut sich darauf, am 4. Januar 2024 um 19 Uhr in der Aalener Stadthalle Musikgenuss mit dem guten Zweck verbinden zu können. Die große individuelle Virtuosität der Ausführenden, ihr kammermusikalisches Feingefühl und ihre musikalische Erfahrung gepaart mit starker Bühnenpräsenz versprechen einen mitreißenden Konzertabend.

Termin:

04.01.2024 Beginn 19:00, Stadthalle Aalen

Karten:

Vorverkauf: Eintritt 28,50 / 18,50 ermäßigt / Tourismusbüro Aalen

INFO: www.neuro-hilfe-indien.de



BÄCKEREI
Braunger 
 Seit 1889.

*Wir wünschen Ihnen
 frohe Festtage*

Bäckerei Braunger
 Karlstraße 43
 73433 AA-Wasseralfingen
 07361 71139

Öffnungszeiten:
 Mo. - Fr. 5.30 - 18.00 Uhr
 Samstag 6.00 - 12.30 Uhr

Sonntag
 7.30 - 10.30 Uhr



WALTER
 Bad & Wärme



Walter - Inhaber Fabian Raab e.K
 Wilhelmstr. 46 · 73433 Aalen-Wasseralfingen
 Telefon: 07361-71332
 info@shk-walter.de · www.shk-walter.de

Allgäuerstraße 18
 73433 Wasseralfingen
 Tel +49 7361 71986
 frimo.weiland@t-online.de
 www.die2friseur.com

FRISURENMODE

 WEILAND

LIEBE WEIHNACHTSGRÜßE
 HINTER JEDEM KLEINEN LICHPUNKT
 AM NACHTHIMMEL VERBIRGT SICH
 EIN LEUCHTENDER STERN,
 DER DICH DARAN ERINNERN SOLL,
 DASS ES JEMANDEN GIBT, DER GERADE AN DICH DENKT
 UND IMMER FÜR DICH DA IST!

Euer schwäbischer Haarverwurstler
 mit Steffi

Impressum

Herausgeber:
 Gewerbe- und Handelsverein
 Wasseralfingen e. V.
 Thomas Augustin
 Schmiedstraße 34/1 73433 Aalen
 Tel.: 07361-980886
 eMail: 4810@ghwwasseralfingen.de

V.i.S.d.P.: Thomas Augustin

Urheberrecht für Bilder und Texte: Redaktion des 4810, soweit nicht anders angegeben."

Gerichtsstand: Aalen
 Registernummer: VR-355

Layout und Gestaltung:
 Werbedesign Titz, Aalen
 Druck: Druckerei Bieg, Unterkochen

Anzeigen:
 anzeigen@ghwwasseralfingen.de

Erscheinungsweise:
 Monatlich für Sie kostenlos

Verteilung:
 kostenlose Vollverteilung an alle Haushalte in Wasseralfingen und deren Teillorte
 Auflage: 5.700

Quellenangabe Bilder:
 Bild Apotheke: fotolia.de/pickup
 Bild Tagesessen: fotolia.de/mizina

Oh Tannenbaum, oh Tannenbaum, wie grün sind deine Blätter. Du grünst.....

So beginnt ein bekanntes Weihnachtslied über das weltweit bekannteste Symbol des Weihnachtsfestes. Es ranken sich viele Geschichten um ihn.

Jedoch hat er seinen Ursprung vermutlich in einer heidnischen Tradition. Zur Wintersonnwende wurden grüne Zweige ins Haus geholt, um böse Geister zu vertreiben. Später vermischte sich dann diese Tradition mit den Ritualen des Christentums. 1419 soll ein Bäcker aus Freiburg den ersten Weihnachtsbaum mit Äpfeln und Süßigkeiten geschmückt haben, welche die Kinder dann nach Weihnachten essen durften. Bis Mitte des 16. Jahrhunderts taucht der Weihnachtsbaum dann vor allem im Südwesten Deutschlands auf. Im 18. Jahrhundert werden die Bäume erstmals mit Kerzen geschmückt und bald gilt er als Symbol des Christentums, unabhängig von der religiösen Zugehörigkeit.

Ab dem 19. Jahrhundert erobert der Weihnachtsbaum die ganze Welt. Durch die zahlreichen verwandtschaftlichen Verbindungen des deutschen Adels, durch Auswanderer und der amerikanischen Soldaten im und nach dem 1. Weltkrieg wird der Weihnachtsbaum auf der ganzen Welt zu dem Symbol für Weihnachten! Wer kennt ihn nicht, den Weihnachtsbaum, den "Kevin" allein in New York bewundert? Oder auch der riesige Weihnachtsbaum, der auf dem Londoner Trafalgar Square steht. Und auch auf dem Petersplatz in Rom kann man ihn finden.

Doch nun unsere Frage an Sie:

Wo steht der größte Weihnachtsbaum der Welt?

Hier ein paar Hinweise:

Er ist 45 Meter hoch und besteht aus insgesamt 1.700 Rotfichten. Geschmückt ist er mit 48.000 Lichtern und wiegt 90 Tonnen.

Bitte schreiben Sie uns die Antwort unter Angabe Ihrer Kontaktdaten bis 15. Dezember 2023 an 4810@ghvwasseralfingen.de

Die ersten Einsendungen erhalten einen Gutschein für einen Weihnachtsbaum von einem der Anbieter auf dieser Doppelseite hier!



Herzlich Willkommen

zum **"kleinsten Weihnachtsmarkt der Welt"** mit

Weihnachtsbaumverkauf

ab 13. Dez.

Samstag 9 – 17 Uhr

**und Ausschank von
Glühwein, Met und
geistreichen Produkten**



Brennerei Frank Roder

Schlosserstr. 13 73433 Wasseralfingen
Tel. 07361 971625
www.destillathek.de

Haldenhof

natürlich von der Ostalb



Wir haben den
Weihnachtsbaum
– Sie die Auswahl!



Oh



Weihnachtsbaum!

Frisch geschlagen,
aus regionalem Anbau



Vielfältige Auswahl:
Von klein bis groß,
von schlicht bis edel



Familie Zeller • Haldenhof



73433 AA-Hofen • Tel.: 07361/78025



www.der-haldenhof.de



Weihnachtsmarkt Besucher- bergwerk „Tiefer Stollen“ Wasseralfingen

Über Tage und unter Tage

Donnerstag, 7. Dez. 14–21 Uhr

Freitag, 8. Dez. 14–21 Uhr

Samstag, 9. Dez. 11–21 Uhr

Sonntag, 10. Dez. 11–19 Uhr

Letzte Einfahrt eine Stunde vor Schließung

Kostenloser Pendelbus ab Parkplatz
beim Hundesportverein und Stefansplatz
Wasseralfingen über Bahnhof,
Spiesel und Alfingparkplatz Erzweg

Zugeinfahrt: Erwachsene 6 Euro,
Kinder von 12–16 Jahren 3 Euro



Veranstalter: Bezirksamt Wasseralfingen
und Besucherbergwerk „Tiefer Stollen“

Sponsoren: Gewerbe- und
Handelsverein und Löwenbrauerei
Wasseralfingen, Kreissparkasse
Ostalb, VR-Bank Ostalb


Aalen

Hoflädle

24h
Selbst-
bedienung

Familie Klopfer
Rötenberg 4, 73431 Aalen

Weide-Milch
und viele
regional
produzierte
Lebensmittel



Christbaumverkauf

Im Dezember! Täglich von 10-12 + 13-19 Uhr



kaiser
Sonnenschutztechnik

LAMAXA Lamellendächer
Jetzt live in unserer Ausstellung erleben!



Besuchen Sie uns!
Termine sind nach telefonischer Vereinbarung möglich.

- Markisen
- Sonnensegel
- Lamellendächer
- Rollläden
- Raffstoren/Außenjalousien
- Sonnenschutz für Wintergärten
- Innenliegender Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Steuerungssysteme
- Klapppläden

prime / outdoor living experte
platin partner

Kaiser GmbH • Lohwiesweg 1, 73433 AA-Oberalfingen • Tel. 0 73 61 / 88 09 70 • www.kaiser-rollladen.de

S' MARKTECKLE

Und diesen Monat

Auf unserem Wasseralfinger Wochenmarkt sind wieder:

2. Dezember 2023
Orangenaktion der Christlichen Jugend Wasseralfinger-Hüttlingen zugunsten des YMCA Äthiopien (Hilfe für Straßen- und Waisenkinder in Krisengebieten)

Stand der SHW-Bergkapelle mit Plätzchen, Stollen, Selbstgebackenes und Adventsgestecke

ab 10:00 Uhr das Jugendorchester der Bergkapelle spielt Weihnachtliches

9. Dezember 2023
die Kindergruppe der evangelischen Kirchengemeinde Wasseralfinger-Hüttlingen bietet Selbstgebackenes, Genähtes und Gebackenes zum Verkauf

Gärtnerei Türk - Blumen Zeller
Gerne möchten wir Sie noch auf die Möglichkeit hinweisen, dass Vorbestellungen für Samstag bis Freitagnachmittag um 15 Uhr gemacht werden können.
Tel. 07361/71775 o. 0174/7632140
Zellerprivat@blumen-zeller.de

Direktvermarktung Engelhardt

Unsere beiden Marktbesicker Blumen Zeller / Gärtnerei Türk aus Attenhofen und Direktvermarkterin Carmen Engelhardt aus Dankoltsweiler sind an **allen** Dezember-Samstagen – **einschließlich 23. und 30. Dezember** – für ihre Kundschaft da. Auf **Vorbestellung** erfüllen die Marktbesicker*innen gerne auch besondere Warenwünsche für das Weihnachtsmenü.

Laut Auskunft des Bezirksamts Wasseralfinger vom 23.11.2023 sind keine weiteren Stände angemeldet.



Wir behandeln Ihre WASSER-SCHÄDEN!

Malermeister Michael Wörz



Tel.: 07361 - 78 03 85 | www.maler-woerz.de

Bauschlosserei BOLSINGER

HOFWIENSTRASSE 29
73433 AA-WASSERALFINGEN
TEL. (0 73 61) 7 14 32
FAX (0 73 61) 7 91 04
INFO@SCHLOSSEREI-BOLSINGER.DE



Mit Spaß und Engagement im Handwerk

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

Metallbauer/Schlosser/Schweißer (m/w/d)

- ▶ Sie sind ausgebildete/r MetallbauerIn, SchlosserIn oder SchweißerIn, haben Spaß an Ihrem Können und Wissen und großes Interesse an abwechslungsreichen Tätigkeiten? Sie sind handwerklich begabt, haben gerne Kontakt mit Menschen und wollen sich beruflich weiterentwickeln?
- ▶ Wir bieten Ihnen einen interessanten, vielseitigen und sicheren Arbeitsplatz in einer familiären Atmosphäre. Es erwartet Sie ein motiviertes und engagiertes Team, das viel Spaß bei der Arbeit hat. Neben Ihrem Einkommen bieten wir Ihnen zusätzlich Urlaubs-, Weihnachtsgeld und übertarifliche Urlaubstage.
- ▶ Wir sind seit über 100 Jahren ein familiengeführtes Handwerksunternehmen und bieten innovative und individuelle Lösungen aus Meisterhand.

Bei Interesse bewerben Sie sich schriftlich oder online mit Ihren Bewerbungsunterlagen bei uns.



WWW.SCHLOSSEREI-BOLSINGER.DE



★ PARTYSERVICE ★
73433 Aalen · Bismarkstr. 92 · 07361/71587
Tagesessen nur zum Mitnehmen von 11 – 13 Uhr

Gasthaus Fuchsbau
Metzgerei Köder

73433 Aalen · Spießelstr. 8 · 07361/71379
Tagesessen auch zum Mitnehmen von 11 – 13 Uhr
www.metzgerei-gasthaus-fuchsbau.de



73433 Aalen · Abtsgmünderstr. 4 · 07361/71551
Tagesessen auch zum Mitnehmen von 10.30 – 13 Uhr

Fr. 1.	Sahnige Gemüsenudeln mit Streifen vom Räucherlachs	9,80 €	Gaisburger Marsch	10,30 €	Leckere Linsen mit Spätzle und 1 Paar Saiten	9,00 €
Sa. 2.	Knusprige Schälrippchen mit Krautsalat	6,80 €	Sonntag 3.12. Gasthaus von 11.00 bis 14.30 Uhr geöffnet		Knusprig gegrillte Schälrippe	9,50 €/Kg
Mo. 4.	Cordon – Bleu vom Schwein mit Kroketten	9,00 €	Maultaschen Schweizer Art, Kartoffel-Endiviensalat	9,30 €	Leckere Kässpätzle mit Zwiebeln und Blattsalat	8,50 €
Di. 5.	Allgäuer Steak mit Kässpätzle	9,50 €	Gasthaus und Metzgerei Ruhetag		"Unser Klassiker": Paniertes Schnitzel mit Pommes frites	8,50 €
	Kässpätzle mit Blattsalaten	8,50 €				
Mi. 6.	Siedfleisch vom Bio – Rind an Meerrettich- Soße und Kartoffeln.	9,50 €	Schnitzel mit Pommes frites und Salat	9,30 €	2 Fleischküchle mit Püree und Erbsen-Karottengemüse	9,00 €
Do. 7.	Ofenfrischer Schweinebraten mit Spätzle und Gemüse	9,00 €	Linsen und Spätzle mit Saiten u. Bauch	9,30 €	Gemischtes Gulasch mit Reis	9,00 €
Fr. 8.	Paniertes Seelachsfilet mit hausgemachtem Kartoffelsalat und Remoulade	9,50 €	Schälrippe mit Kartoffeln und Bohnengemüse	9,30 €	Leckeres Wildragout mit hausgemachten Semmelknödeln	10,50 €
Sa. 9.	½ knuspriges Hähnchen mit Pommes	7,50 €	Sonntag 10.12. Gasthaus von 11.00 bis 14.30 Uhr geöffnet		Knusprig gegrillte Schälrippe	9,50 €/Kg
Mo. 11.	Frische Hausmacher Bratwürste mit Kraut und Schupfnudeln	8,50 €	Spaghetti Bolognaise, Salat	9,30 €	Ofenfrischer Schweinebraten mit Spätzle und Gemüse	9,00 €
Di. 12.	Ofenfrischer Schweinebraten mit Spätzle und Gemüse	9,00 €	Gasthaus und Metzgerei Ruhetag		"Unser Klassiker": Paniertes Schnitzel mit Kartoffelsalat	8,50 €
Mi. 13.	Mageres Siedfleisch an Meerrettich – Soße mit Kartoffeln	9,50 €	Geschnetzeltes „Gyros Art“ mit Reis und Salat	9,30 €	Hausgemachte Semmelknödel mit Pilzrahmsoße und Blattsalat	9,00 €
Do. 14.	Holzfallersteak von der Hochrippe mit Röstkartoffeln	10,50 €	Schnitzel mit Pommes frites und Salat	9,30 €	Zartes Putengeschnetzeltes mit Reis an Curryrahm	9,50 €
Fr. 15.	Linsen und Spätzle mit 1 Paar knackigen Saiten	9,00 €	Griebenschnecke mit Kasslerhals und Sauerkraut	10,50 €	Paniertes Seelachsfilet mit Petersilienkartoffel und Remoulade	9,00 €
Sa. 16.	½ knuspriges Hähnchen mit Pommes	7,50 €	Sonntag 17.12. Gasthaus von 11.00 bis 14.30 Uhr geöffnet		Knusprig gegrillte Schälrippe	9,50 €/Kg
Mo. 18.	Paniertes Schweineschnitzel mit Pommes oder Kartoffelsalat	9,00 €	Hähnchenschlegel „Großmutter Art“ mit Kroketten und Salat	9,30 €	Zartes Hähnchenbrustfilet mit Tagliatelle und Tomatensoße	9,00 €
Di. 19.	Saftiges Rindergulasch vom Bio – Rind mit Reis	9,50 €	Gasthaus und Metzgerei Ruhetag		"Unser Klassiker": Paniertes Schnitzel mit Kartoffel-Gurken-Salat	8,50 €
Mi. 20.	Jägerschnitzel mit Champignons und Spätzle	9,00 €	Rahmhackbraten mit Gemüse und Dampfkartoffeln	9,30 €	2 Currywürste mit Pommes frites und hauseigener Soße	8,50 €
Do. 21.	Zartes Wildgulasch mit Knödel und Blaukraut	11,50 €	Linsen und Spätzle mit Saiten u. Bauch	9,30 €	Schweinegeschnetzeltes mit Reis an Rahmsoße	10,50 €
Fr. 22.	Hausgemachte Lasagne mit frischen Blattsalaten	9,00 €	Fleischkäse, Ei mit Rahmspinat und Kartoffeln	9,30 €	Leckeres Wildragout mit hausgemachten Semmelknödeln	10,50 €
Sa. 23.	Vetters warmer Fleischkäse aus der heißen Theke		Heilig Abend Gasthaus geschlossen		Knusprig gegrillte Schälrippe	9,50 €/Kg
Mo. 25.	1. Weihnachtsfeiertag		Mittagstisch geöffnet ausschließlich reservierte Plätze		1. Weihnachtsfeiertag	
Di. 26.	2. Weihnachtsfeiertag		Mittagstisch geöffnet ausschließlich reservierte Plätze		2. Weihnachtsfeiertag	
Mi. 27.	Geschlossen		Linsen und Spätzle mit Saiten u. Bauch	9,30 €	Würziges Geschnetzeltes "Gyros Art" mit Reis	9,00 €
Do. 28.	Zartes Rostbrätle mit Spätzle	11,00 €	Schnitzel mit Pommes frites und Salat	9,30 €	Grobe Bratwürste mit Sauerkraut und Schupfnudeln	9,00 €
Fr. 29.	Paniertes Seelachsfilet mit hausgemachtem Kartoffelsalat und Remoulade	9,80 €	Erbseneintopf mit Rindfleisch	9,30 €	knusprige 2 Hähnchenschlegel mit Kartoffelsalat	8,50 €
Sa. 30.	Knusprige Schweinshaxe	6,80 €	31.12 Sylvestermenü ausschl. reservierte Plätze		Knusprig gegrillte Schälrippe	9,50 €/Kg

Urlaub von 1. Jan. bis einschl. 7. Jan. 2024

Tagesessen Dezember

Ne Neue Gartenhütte **mit Holz**
und Ziegeldach wäre schön.
Vor der HÜTTE 
gleich ne Terrasse?

Ihr Zimmermann ist für Sie da!



Florian Merz
Quarzweg 4
73433 Aalen-Attenhofen
Tel: 0175/1429389
E-Mail: info@merzholz.de

www.merzholz.de

Selt 1972 Ihr zuverlässiger Partner



Service



Service



D'ONOFRIO

DAS AUTOHAUS

Autohaus D'Onofrio GmbH
73433 Aalen-Oberallingen
Telefon 0 73 61.7 20 07
www.autohaus-donofrio.de

**AUSVERKAUF
WEGEN
GESCHÄFTS-
AUFGABE**

Wir schließen unser Ladengeschäft zum
30.12.2023 und möchten uns hiermit bei
allen Kunden für die jahrelange Treue bedanken.

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr 2024

Schreibwaren Rössler

Inh. Markus Grauf
Wilhelmstr. 17 / 73433 Aalen
Tel. & Fax 07361/71155

Therapiezentrum | Michael Kurz

Ergotherapie | Krankengymnastik | Massage | Sporttherapie | Reha | Osteopathie

Praxis Wasseralfingen 07361/973048

Praxis Fachsenfeld 07366/5913

**Wir haben vom 25.12. -
29.12.2023 geschlossen**

Danach sind wir wieder wie gewohnt für Sie da
www.therapiezentrum-kurz.de

UNSER GESCHENKTIPP

WEIHNACHSTGUTSCHEINE!!!

Wir wünschen schöne, besinnliche Feiertage
und vor allem: **Bleiben Sie Gesund!**

Michael Kurz & sein Team



Ausgehend von 48° Nord 10° Ost reisen wir dieses Mal Richtung 51° Nord 1° West, was bedeutet, dass wir den Ärmelkanal über-, unterqueren oder durchschwimmen sollten. Aber sicher werden unsere englischen Freunde in Christchurch am geschützten Hafenbecken mit großen Badetüchern und Fish and Chips bereitstehen und uns herzlich mit der Nationalhymne begrüßen.

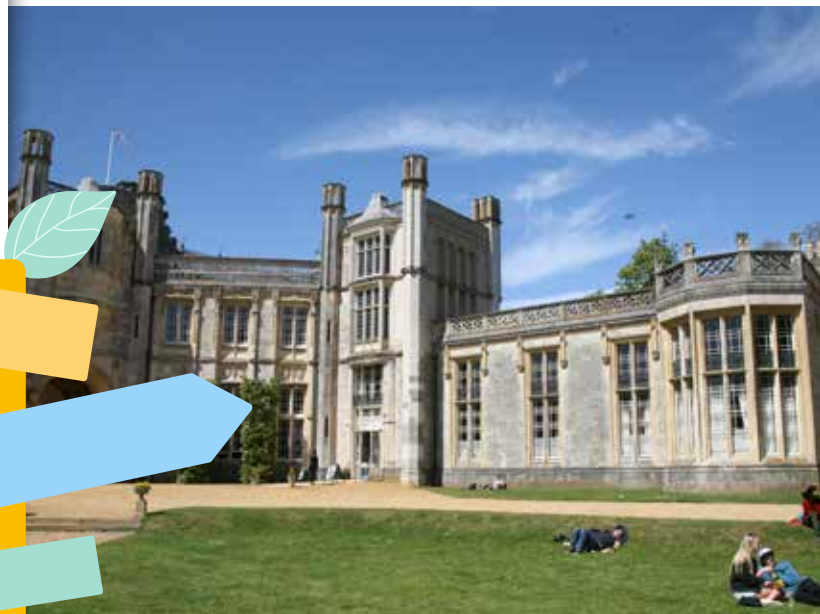
Mit Christchurch verbindet Aalen seit 1981 eine Partnerschaft, die einen großen Kreis mit St. Lô und Tatabánya (Ungarn) bildet. Quasi alle sind mit allen verbandelt. Und auch hier sind die Motoren die unzähligen Freundschaften, die in den letzten Jahrzehnten auf privater Ebene entstanden sind und nach wie vor gepflegt werden.

Christchurch ist zugleich Stadt und Gemeinde (Parish) mit dem Titel einer Town in der Unitary Authority Bournemouth, Christchurch, Poole an der englischen Südküste. Über Christchurch erhebt sich die Kirche aus dem 12. Jahrhundert, übrigens eine der längsten Kirchen Englands, der die Stadt ihren Namen verdankt.

So merkwürdig es klingen mag: Christchurch hat den legendären Ruf, Großbritanniens Rentnerhauptstadt zu sein. Ein Eldorado für Menschen, die die entspannt- ruhige Atmosphäre, lohnenswerte Ausflugs- und Freizeitziele, malerische Spaziergänge an den Flüssen Stour und Avon und das Naturreservat Hengistbury Head schätzen.

Wer es trubeliger mag, kann einen Abstecher ins 5 km entfernte Bournemouth machen... um dann abends wieder gediegen in den Cafés und Pubs von Christchurch zu landen.

Ach, und wer Schnee nicht so mag: in Christchurch schneit es, wenn überhaupt, maximal 3 bis 5 Tage im Jahr :).



STÄDTEPARTNERSCHAFT

CHRISTCHURCH (GROßBRITANNIEN)



VON DEN EISBÄREN ZU DEN PINGUINEN – EIN HAMBURGER AUF GRADWANDERUNG

von Prof. Peter-H. Gerloff

10°E - Weihnachten

Jetzt müssen wir aber unbedingt eine kleine Wanderpause einlegen, denn es weihnachtet schon sehr. Schauen wir doch mal nach, wie auf 10°E Weihnachten gefeiert wird.

In Skandinavien sind die Gebräuche in allen Ländern sehr ähnlich, man streitet sich nur, wo der Weihnachtsmann wirklich wohnt. Die Norweger wissen natürlich, dass er in Spitzbergen zu Hause ist. Als ich im Sommer dort war, schlief er wohl gerade. Das "Julefest", die Weihnachtszeit, beginnt am 13. Dezember. Das ist der Zeitpunkt der Winter-Sonnenwende, wenn man den alten, bis 1752 gültigen Kalender benutzt. Dann ist das "Lucia-Fest", an dem die älteste Tochter in einem langen, weißen Kleid die Familie zu einem großen Frühstück weckt (da muss das arme Mädel aber früh aufstehen). Den Abend dieser längsten Nacht verbringt man mit "Lussekatte"-Essen, einem besonderen Gebäck mit Safran.

Und weil es ja draußen so bitterkalt ist, gibt es dazu den selbstgemachten "Glögg", den kräftigen Glühwein. An den Tagen danach freuen sich alle auf den "Julebard", ein gemeinsames Essen als besonderes Buffet im Verein, der Firma, der Dorfgemeinschaft oder der Familie. Dazu – und danach – gehört natürlich der "Akevitt" (Aquavit). Am Heilig Abend gibt es viel Lebkuchen und

den "Risengrynsgröt", einen Sahnebrei mit Zucker und Zimt. Im Brei ist eine Mandel versteckt, und wer sie findet, bekommt ein kleines Geschenk. Ein Teller mit Brei kommt auch auf den Dachboden, um die Wichtel friedlich zu stimmen. Und jetzt beschenkt endlich der "Julenissen" die kleinen und großen Kinder. Das gemeinsame Singen beim Rundtanz um den Weihnachtsbaum schließt diesen Abend ab. Am 1. Weihnachtstag isst man meist Schweinerippchen, Lammrippchen oder Kabeljau oder auch den speziell eingelegten Trockenfisch "Lutefisk" und dazu das selbstgebraute Bier "Julø". Und natürlich bekommen auch die Haustiere ein spezielles Weihnachtfutter. Also "God Jul"!

Diese Traditionen gibt es auch in Dänemark. Allerdings wird am ersten Freitag im November genau um 20:59 Uhr das Fass mit dem "Julebrygg" angestochen, dem Weihnachtsbier. Und die Dänen sind überzeugt, dass der "Julemand", der Weihnachtsmann, in Grönland zu Hause ist – aber auch dort hab ich ihn nicht getroffen; war zur falschen Zeit dort. Diese besonderen Gewohnheiten gibt es dann in Deutschland nicht mehr. In Schleswig-Holstein schmeckt am Heiligen Abend der Holsteiner Grünkohl mit Pinkel und karamellisierten Kartoffeln besonders lecker. Am Feiertag gibt es Entenbraten. Und danach und immerzu das Lübecker Marzipan. Übrigens: den längsten Adventskalender der Welt bildet das Packhaus in Tönning - 77,5 Meter lang und 13 Meter hoch.





In Hamburg ist das Tannenbaumwerfen eine wichtige Aktion: Der Weihnachtsmann fährt auf einem kleinen Schiff durch den Hafen und verteilt etwa 50 Weihnachtsbäume an Schiffsbesatzungen. Ach ja - das wissen Sie ja sicherlich nicht:

Der Adventskranz wurde in Hamburg erfunden!! 1839 bestückte Johann Hinrich Wichern ein Wagenrad mit 23 Kerzen, einen Adventskalender für die Kinder. Aus Platzgründen hat sich dann die Variante mit 4 Sonntags-Kerzen durchgesetzt.

Jetzt sind wir ja auch in der Gegend, wo die Kohlfahrten stattfinden. Das ist zwar nicht weihnachtlich, gibt es aber nur in der jetzt kalten Zeit, denn der Grünkohl muss erst Frost bekommen haben, damit er nicht bitter schmeckt. Die Firma, der Verein oder in anderer großer Gruppe wandert man durch die Gegend. Mindestens ein Bollerwagen wird mitgenommen, denn man braucht ja unbedingt genug Bier zur Stärkung und Schnaps gegen die Kälte. Zur Abwechslung gibt es zwischendurch lustige Spiele. Ziel der Wanderung ist eine Gaststätte, in der durchaus viele Kohlfahrten enden. Dort gibt es dann Grünkohl und Pinkel, Speck und Kassler (und Schnaps für eine gute Verdauung). Zum Schluss wird nach unklaren Regeln der Kohlkönig gekürt. Der muss dann im nächsten Jahr die Kohlfahrt organisieren. In Bremen haben sie es mir einmal angeboten.



Ach so – Sie kennen Pinkel nicht! Das ist eine geräucherte, grobe Grützwurst, fett und lecker.

Dazu gehört die "Lütje Lage", die lustige Art zu trinken (das sollten Sie mal googlen und dann probieren!). Aber an Weihnachten gibt es in Hamburg lieber Karpfen. Und das Wichteln heißt Julklapp.

Hier, weiter im Süden, habe ich dann das Christbaum-Loben kennen gelernt. Auch eine schöne Angewohnheit. Und zum Jahreswechsel kommen die Sternsinger.

Wird hier eigentlich auch zwischen dem 25.12. und dem 6.1. keine Wäsche gewaschen? Die weiße Wäsche auf der Leine erinnert angeblich an das Totenhemd, das beim Erblicken Unglück bringen soll.

Dies ist ja die Zeit der Raunächte. In den Alpenländern wird dann gern eine Pfanne mit heißen Kohlen, Kräutern und Harz von Raum zu Raum getragen zum Reinigungs-räuchern.

Möge all das helfen!
God Jul!!



Polizei hat jetzt optimale Räume

Der Polizeiposten Wasseralfingen hat vor einigen Monaten neue Räume in der Schwarzwaldstraße 2/1 bezogen. Die bisherigen Räume des Polizeipostens in der Abtsgmünder Straße waren nach über 32 Jahren Nutzung und gestiegener Anforderungen nicht mehr tragbar. Deshalb hat sich der Landesbetrieb Vermögen und Bau in Schwäbisch Gmünd, die für die Unterbringung von Landesbehörden in der Region zuständig ist, um geeignete neue Räume für den Posten bemüht. Und die wurden in den ehemaligen Geschäftsräumen des Raumausstatters Maier in der Schwarzwaldstraße gefunden.

Hermann Maier jun. und seine Frau Ingrid hatten Ende 2020 ihr Geschäft aufgegeben, nachdem sie mehrere Jahre keinen geeigneten Nachfolger gefunden hatten. Das zum großen Bedauern der zahlreichen Kunden. Aber mit 65 Jahren war es einfach an der Zeit, sagte er damals. Er selbst hatte den vom Vater übernommenen Betrieb 40 Jahre geführt. „Jetzt haben wir passende und Sicherheit bringende Mieter in die Räume bekommen“, lacht Ingrid Maier.

„Nach dem Umbau haben die Beamtinnen und Beamten des Postens hier tolle Räume erhalten, die auch den Sicherheitsanforderungen vollauf genügen“, sagte Christiane Schoch, stellvertretende Leiterin des Amts Vermögen und Bau in Schwäbisch Gmünd. Das bestätigte auch Polizeipräsident Reiner Möller. Er dankte Ingrid und Hermann Maier für die gute Zusammenarbeit. In rund einem Jahr Bauzeit sei so ein repräsentatives Revier entstanden mit sechs Arbeitsplätzen für fünf Vollzugsbeamte und eine Schreibkraft. Dazu kommen alle notwendigen Räume wie ein Vernehmungsraum, eine Verwahrzelle, sowie Sanitär- und Technikräume und ein Aufenthaltsraum. Alles sei auf dem neuesten Stand. Damit sei der Posten zentral in seinem Zuständigkeitsbereich, der Wasseralfingen, Hofen und Hüttlingen mit rund 20 000 Einwohnern umfasst, untergebracht. Auch Revierleiter James Smith freute sich über den schnellen Ablauf des Umbaus.



BU: Der Polizeiposten Wasseralfingen ist jetzt in den Räumen des ehemaligen Raumausstattergeschäfts von Hermann Maier (rechts) und Ingrid Maier (hinten Mitte) untergebracht. Postenleiter Thomas Hartmannschott (links) hat jetzt mit seiner Truppe passende Räume.

Dabei habe man stark von den Verbindungen der Familie Maier profitiert.

Hermann Maier bezifferte die Umbaukosten auf rund 850 000 Euro, „von denen der Betrieb Vermögen und Bau alles, was die Polizei betrifft, übernimmt“, wie er ergänzte. Fast in ähnlicher Größe wäre der Umbau auch für Praxen oder Wohnungen ausgefallen, führte er an.

Postenleiter Thomas Hartmannschott, der übrigens das ehemalige Büro von Hermann Maier im ersten Stock übernommen hat, stellte seine Truppe aus vier Beamtinnen und Beamten und einer Schreibkraft vor und führte durch die Räume des neuen Postens. Anschließend wurde bei einem kleinen Umtrunk kurz gefeiert.



STIER

Türen ▶ Fenster ▶ Tore

Fenster oder Haustüre erneuern lassen
und bis zu **20%** BAFA Förderung erhalten

Unverbindliche Beratung
Regionale Produkte
Energieeffizient
Modern - Sicher - Effizient

Sonnenbergstraße 22, Aalen, Tel.: 07361 / 780 65 56

AKTIVITÄTEN & FESTLE

unserer Vereine

TERMINE IM DEZEMBER

1.12.23	20 Uhr	Acht Frauen - 9. Vorstellung	Theater STOA	Bischof-Fischer Str. 43a, Aalen Eingang Brühlstraße
2.12.23	20 Uhr	Acht Frauen - 10. Vorstellung	Theater STOA	Bischof-Fischer Str. 43a, Aalen Eingang Brühlstraße
4.12.23	14:30 - 19:30 Uhr	Blutspende Nur mit Terminreservierung!!	DRK Wasseralfingen	Sängerhalle, Wasseralfingen
7.12.23 - 10.12.23	Do/Fr 14-21 Uhr Sa 11-21 Uhr So 11-19 Uhr	Weihnachtsmarkt Besucherbergwerk Tiefer Stollen	Bezirksamt Wasseralfingen	Besucherbergwerk Tiefer Stollen Erzhäusle 1
24.12.23	14:30 Uhr	Heiligabendfeier	Bezirksamt Wasseralfingen	Sängerhalle, Wasseralfingen
27.12.23	ganztags	Günter+Schramm Cup	FV Wasseralfingen	Talsporthalle, Wasseralfingen

TERMINE IM JANUAR

4.1.24	14:30 - 19:30 Uhr	Blutspende Nur mit Terminreservierung!!	DRK Wasseralfingen	Glück-Auf-Halle, Hofen
4.1.24	19 Uhr	Benefizkonzert FORUM JUNGE KÜNSTLER Konzert für Erdbebenopfer	Neurochirurgische Hilfe Indien e.V.	Stadthalle Aalen

Terminangaben sind von den Vorgaben der jeweiligen Vereine abhängig.
Gerne nehmen wir Ihre Termine und Änderungen auf.
Bitte melden Sie sich diesbezüglich unter 4810@ghwwasseralfingen.de

Stand: 22. November 2023

GUT SEHEN IN DER DUNKLEN JAHRESZEIT

mit unseren Leselupen



15%
RABATT*



DEZEMBER-AKTION
15% Rabatt auf Leselupen

Jedes Detail im Blick mit unseren Leselupen

- extra große Handlupe zum Lesen
- verschiedene Vergrößerungen
- Leselupe mit LED Licht
- leichte Leselupen für Senioren und Kinder
- Vergrößerungsglas für Kleingedrucktes, Karten, Münzen und Schmuck

*auf Leselupen

Sie wollen wieder besser hören?

Wir finden für Sie die optimale Lösung. Lernen Sie uns und unsere Leistungen kostenlos und unverbindlich kennen:

- Ehrliche und herstellerunabhängige Beratung
- Umfangreiche Hörtests mit kompetenter Bedarfsanalyse
- Ausprobe aller Leistungsklassen in gewohnter Umgebung
- Erfolgskontrolle durch moderne Messmethoden

Wir sind erst zufrieden, wenn Sie es sind!

NOLL Zentrum
für Seh- & Hörberatung

Aalen | Marktplatz 17
Telefon 0 73 61 / 6 41 30

Wasseralfingen | Karlsplatz 7
Telefon 0 73 61 / 7 32 90

Inhaber Armin Klöpfer

dr „Brauni“ spricht

Wie ich dieser Tage zur Metzgerei meines Vertrauens laufe, um Schinkenwurst zu kaufen (ich erwarte nämlich Gäste zum Wurstsalat), quert M., ein guter Bekannter von mir, meinen Weg. „Ja wie denn?“ frage ich ihn, „keine Arbeit heute am helllichten Tag?“ „I bin doch jetzt em Ruheschdand, pragdisch en Rente“ erklärt er mir. „Du bist doch noch keine 65“ frage ich nach und er erklärt mir, dass er zeitlebens bei einer großen Firma im Raum Oberkochen gearbeitet hat und jetzt, mithilfe von Vorruhestandsregelungen und anderen Annehmlichkeiten, früher aus dem Erwerbsleben ausscheiden konnte. „Sehr gut“, sage ich mit einem Anflug von Neid zu ihm, „das gönne ich dir natürlich von Herzen. Und was hast du jetzt in Zukunft vor?“ Er berichtet mir von Umbauarbeiten am Haus, also im Haus, ums Haus und ums Haus herum. Und dass er jetzt erst mal alles aufarbeitet, was so in den letzten Jahren liegengelassen ist. Rumliegende Dinge verwahren, bergeweise Sachen katalogisieren, verschüttete Herzens-Projekte ausgraben. Was man halt so macht, wenn man auf der Zielgeraden einläuft und einen kein Arbeitgeber mehr zwingt, seinen Tag zu strukturieren.

Sei's drum, ich weiß, dass er nicht der Typ ist, der jetzt alles in einer Leck-mich-Arsch-Mentalität hinschmeißt und nur noch zum Fenster raus- bzw. in die Glotze reinschaut - und der sich tagelang darauf freut, einmal in der Woche zum Stammtisch gehen zu dürfen, um somit seiner Frau, die sich ja auch erst einmal an die neue häusliche Situation gewöhnen muss, aus dem Weg zu gehen.

„Nägschd' Woch' fahr i mit de Turner zom Besa en's Remsdal. Ond d'Woch drauf ben e mit meim Weib bei dr Verwandtschaft en Gmend. Ond no fangad ja scho dia ganze Weihnachtsmärkt oa.“ Weihnachtsmärkte, denke ich, das hatte ich ja gar nicht mehr auf dem Schirm. Das Jahr ging so rasend schnell vorüber, dass man gefühlt die Stände auf den Marktplätzen hätte stehen lassen können, um sie jetzt wieder zur Adventszeit zu bespielen. „Auf welchen gehst Du?“ frage ich, „auf den Spritzenhausplatz nach Aalen oder zum Tiefen Stollen?“ „Wo densch du noa! Mir sen richdig onderwegs!“ antwortet er fast schon entrüstet und erklärt mir, dass er zweimal mit dem Busunternehmen „Happy-Christmas-Events“ unterwegs ist, zuerst ins weihnachtliche Straßburg im Elsass mit Besuch einer Gänseleberstopf-Farm, und dann zur authentischen Waldweihnacht in Ruhpolding mit Schlagerstar Hansi Vorderwasser und fangfrischem Alpenglühwein. Aber das sei noch nicht alles, die Märkte zwischen Frankfurt und Konstanz, Salzburg und Freiburg warten nur darauf, besucht zu werden. „Ond woisch was z'beschde isch?“, seine Augen glänzen, „mir gangad noch Berlin, end Hauptschdat. Drei Dag lang fiar 299,99 EUR!“ Gerade nach Berlin, denke ich mir, gerade in die Stadt, die wohl am wenigsten mit dem urchristlichen Grund des Weihnachtsfestes anfangen kann. Aber darum geht's ja nicht, vom Ku'damm bis zum Alex erstrahlen die Promenaden in verschwenderischer Pracht und die Großstadthändler setzen alles daran, das Erlebnis Hauptstadt mit einzigartigem Konsum zu untermauern. „Des hert sich viel oa, aber woisch, d'Flieg von Schtuddgard sen halt so deier worda. Aber wischa zahlsh halt au scho 39 Euro fr'd'oifache Schdregge.“

Brauni, fordert mich mein tiefes Inneres mit Nachdruck auf, gehe, bevor dir's schlecht wird! Ich reiße mich also zusammen, wünsche ihm

alles Gute für die Zukunft und für seine Reiseunternehmungen, und gehe eilig weiter – weil wenn's mir schlecht ist, dann kann ich keinen gescheiten Wurstsalat anmachen...



VON CHAMPIONS ENTWICKELT.
DER NEUE TOYOTA GR YARIS.



Jetzt live erleben bei
einer Probefahrt!

UNSER HAUSPREIS

32.500 €

Toyota GR Yaris: Schwarze 18-Zoll-Leichtmetallfelgen (15-Speichen), CFRP Carbon Dach mit Beklebung, GR-FOUR Allrad Wählshalter, MacPherson-Vorderradaufhängung

Kraftstoffverbrauch Toyota GR Yaris, 3-Türer, 1,6-l Turbo Benziner, 192 kW (261 PS), 6-Gang Schaltgetriebe innerorts/außerorts/kombiniert 9,3/6,7/7,7 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert 175 g/km. Gesetzl. vorgeschriebene Angaben gem. Pkw-EnVKV, basierend auf NEFZ-Werten. Die Kfz-Steuer richtet sich nach den häufig höheren WLTP-Werten.

AGS

AUTOHAUS

GESCHWISTER SCHNEIDER GMBH

Julius-Bausch-Str. 43

73431 Aalen

Tel. 07361-9301-0

kontakt@auto-schneider-aalen.de

www.auto-schneider-aalen.de

IMMOBILIEN- UND HAUSVERWALTUNG

SEIT ÜBER 35 JAHREN

Mitglied im
 **DIE IMMOBILIEN UNTERNEHMER.**

IMMOBILIENANKAUF

Sie wollen Ihre Immobilie oder Grundstück schnell und sicher verkaufen? Gerne auch Sanierungsobjekte oder Problemimmobilien. Wir entscheiden kurzfristig ob wir diese ankaufen und sichern Ihnen eine faire und unbürokratische Abwicklung zu.

UNSERE LEISTUNGEN BEI WOHN- UND GEWERBEIMMOBILIEN:

- Verkauf
- Vermietung
- Verwaltung
- Wertermittlung
- Hausmeisterservice



UWE HAUSER GMBH & Co. KG
Immobilienwirt (Dipl.-VWA)

Schwarzwaldstraße 10
 73433 Aalen-Wasseralfingen
 Telefon: 07361 777 11
 Fax: 07361 778 68
 E-Mail: info@immo-hauser.com
 www.immo-hauser.com



Wasseralfinger Kalender 2024

Der Bund für Heimatpflege Wasseralfingen e.V. präsentiert seinen elften Kalender: In ein „märchenhaftes Wasseralfingen“ entführt uns die Ausgabe 2024.



Zwölf kreative Bildkompositionen von Fotograf Peter Kruppa zeigen u.a. wie es aussähe, wenn die sieben Zwerge am Tiefen Stollen auf Schneewittchen treffen oder wie Rotkäppchen am Brauenberg dem bösen Wolf begegnet. Die Verknüpfung von bekannten Märchenmotiven und der lokalen Szenerie erzeugt eine besondere Atmosphäre und wirft ein völlig neues Licht auf bekannte Orte in und um Wasseralfingen.



Der Kalender kann in **Wasseralfingen** zum Preis von 15 Euro bei **Schreibwaren Rössler, Alphaco, der Apotheke am Brauenberg, der Limes-Apotheke, der Stadt-Apotheke** sowie in der **Museumsgalerie im Bürgerhaus** zu den jeweiligen Öffnungszeiten erworben werden.

JS MASCHINEN & ELEKTRO SERVICE

01 71 / 16 12 983

Jürgen Schäffauer · Im Loh 57 · 73434 Aalen-Fachsenfeld

HERBSTZEIT IST BAUMPFLERGEZEIT

Raupen-Arbeitsbühne mieten:

- **Kompakte Bauweise** Erreichbarkeit schwer zugänglicher Einsatzorte
- **Stabilität und Sicherheit** auf unebenen Gelände

Rufen Sie uns an!
 Wir beraten Sie gerne.

Gelenkbühne Leo 18 GT plus
 Arbeitshöhe: 18 Meter
 Reichweite: 9 Meter

SCAN ME!



www.js-maschinenservice.de



Sprachenschule Aalen
 Petra Kraft

Helen Doron
 English



07361 92 44 960
 0170 55 644 08

Baby
 Kindergarten
 Schule
 Nachhilfe
 Sprachkurs
 Business
 Ferienprogramm



Weihnachten

in der Buchhandlung Henne

Bücher Geschenke Beratung

07361/71263
 www.buchhandlung-henne.de

WIR SIND NICHT NUR BEI GETRÄNKEN IHR STARKER PARTNER!

Event-Equipment | Zeltverleih
Gastronomie-Service | Heimdienst
Trend-Getränke | Abholmärkte

www.getraenke-keller.de



Getränke Keller

GEDIG
MEIN GETRÄNKE-PROFI

**Alle Angebote gültig vom 01.12.2023
bis 16.12.2023** Abnahme in haushaltsüblichen Mengen. Abholpreise.
Solange Vorrat reicht. Irrtum vorbehalten.



**UNSER
TIPP!**

FANTASY
Spätburgunder Rosé,
Lemberger Blanc de Noir
oder Dornfelder Cabernet
lieblich
je 0,75l.Flasche
1l. = € 6,65

je **4,99**

MANN IM FASS
Lemberger trocken
je 0,75l.Flasche
1l. = € 9,59

7,19

MANN IM FASS
Weißer Brugunder
trocken
je 0,75l.Flasche
1l. = € 9,20

6,90



LAUFFENER
WEINGÄRTNER

**LAUFFENER
KATZENBEISSER**
Schwarzriesling
oder
Schwarzriesling
Weißherbst
je 1l. Flasche
zzgl. Pfand € 0,05

je **4,29**

**UNSER
TIPP!**



**WEINKELLER
FLEIN-TALHEIM**

FLEIN
Samtrot mit
Lemberger
je 1l. Flasche
zzgl. Pfand € 0,05

5,79

FLEIN ESELSBERG
Riesling Kabinett
je 0,75l.Flasche
1l. = € 8,92

6,69

FLEIN
Samtrot
Weißherbst
je 0,75l.Flasche
1l. = € 7,72

5,79

FLEIN
KIRCHENWEINBERG
Samtrot Kabinett
je 0,75l.Flasche
1l. = € 9,32

6,99



Schwaben Bräu

SCHWABEN BRÄU
verschiedene Sorten
je 20 x 0,5l. Bügel-Flasche
zzgl. Kistenpfand € 4,50
1l. = € 1,75

17,49



AUS DEM ALLGÄU

KRUMBACH

KRUMBACH
verschiedene
Sorten
je 9 x 1l. PET-Fl.
zzgl. Kisten-
pfand € 3,75
1l. = € 0,55

4,99



ÖLFREUNDE
Chili-, Kräuter-,
Knobi- oder
Bruschettafreund
je 0,5l.Flasche
1l. = € 13,58

je **6,79**





INSELBRAUEREI RÜGEN
Baltic Ale, Stout, Dubbel, German Coast uvm
je 0,33l. Flasche
zzgl. Pfand € 0,08
1l. = € 6,12



2,02



FÜRST WALLERSTEIN Export
je 20 x 0,5l. Flasche
zzgl. Kistenpfand
€ 3,10, 1l. = € 1,50

14,99

FÜRST WALLERSTEIN Winterböckle
je 20 x 0,33l. Fl.
zzgl. Kistenpfand € 3,10
1l. = € 2,73

17,99



GRATIS DAZU!

Gegen Abgabe dieses Coupons und Kauf von 1 Kiste aus unserem umfangreichen Sortiment in unseren Getränkemärkten erhalten Sie:

- 1 Flasche (0,33l.) PEPSI light
- 1 Flasche (0,33l.) MIRINDA
- 1 Flasche (0,33l.) 7 UP
- 1 Flasche (0,33l.) PEPSI

Name _____

Vorname _____

Straße, Nr _____

PLZ, Ort _____

Sie zahlen nur Pfand. Pro Person und Haushalt nur 1 Coupon einlösbar. Gutschein gültig bis Samstag, 16.12.2023. Solange Vorrat reicht.



Unser Bier braut Clemens Häre
HÄRE Fidelio
je 18 x 0,33l. Flasche
zzgl. Kistenpfand € 9,70
1l. = € 3,33



19,79



GOLD OCHSEN verschiedene Sorten
je 20 x 0,5l. Flasche
zzgl. Kistenpfand
€ 3,10, 1l. = € 1,93



19,29



FARNY Gesamtsortiment
je 20 x 0,5l. Flasche
zzgl. Kistenpfand
€ 3,10, 1l. = € 1,80



17,99



STREKER BIO Rhabarbernektar
je 1l. Flasche
zzgl. Pfand € 0,15



2,59

STREKER Quitte Direktsaft
je 1l. Flasche
zzgl. Pfand € 0,15

1,59

STREKER Secuvée ROUGE alkoholfreie Cuvée
je 1l. Flasche
zzgl. Pfand € 0,15

4,49



ALWA Classi, Medium oder Naturelle
je 12 x 1l. PET-Flasche
zzgl. Kistenpfand € 3,30
1l. = € 0,50



5,99



EISZEITQUELL perlend, sanft perlend oder naturelle
je 9 x 1l. PET-Flasche
zzgl. Kistenpfand
€ 3,75, 1l. = € 0,61



5,49



DEIT Tropische Früchte, Pink Grapefruit oder Orange
je 12 x 1l. PET-Flasche
zzgl. Kistenpfand
€ 3,30, 1l. = € 0,72



8,69



VC LIMONADEN Cola-Mix*, Apfelschorle, Orangenlimone oder Zitronenlimonade
je 20 x 0,5l. Flasche
zzgl. Kistenpfand
€ 4,50, 1l. = € 0,70



6,99

*koffeinhaltiges Erfrischungsgetränk

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH IN EINEM UNSERER DREI MÄRKTE! UNSER FREUNDLICHES TEAM BERÄT SIE GERNE!

Hauptstr. 43 • AALEN-EBNAT
Mo - Do: 14.30 - 18.30 Uhr
Fr: 09.00 - 12.00 Uhr
+ 14.30 - 18.30 Uhr
Sa: 08.30 - 12.30 Uhr

Kolpingstr. 14 • W/ALFINGEN
Mo - Fr: 08.00 - 12.00 Uhr
+ 14.00 - 18.00 Uhr
Sa: 07.30 - 12.30 Uhr

Ährenstr. 8 • AALEN-Oberalfingen
Mo - Fr: 08.00 - 16.00 Uhr
Sa: 10.00 - 12.00 Uhr
Fon: 07361 - 784 10

**Kräftig
genießen.**

